

# S'adapter au marché de l'automobile

Le propriétaire de «Arnold Chevrolet Oldsmobile» de Jonquière, M. Gilles Arnold Tremblay, attribue le succès de son entreprise au fait qu'il a su, au cours des années, s'adapter au marché sans cesse en évolution du domaine de l'automobile et en formant son personnel en fonction de ces changements.

«Les vendeurs qui travaillent chez nous sont de véritables professionnels dans le domaine de l'automobile», spécifie M. Tremblay. «Chez nous il n'y a pas de vente à pression. Nous ne sommes pas le genre d'entreprise à enfermer un client dans le bureau et de l'entourer de trois ou quatre vendeurs pour le faire signer».

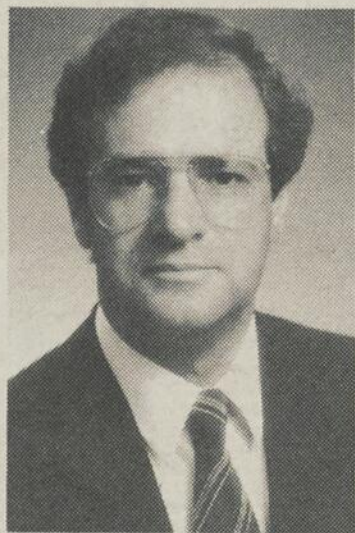
«Les petites phrases dans le bas d'un contrat, on les fait lire au client. On lui donne l'heure juste, car pour nous le client est ce qu'il y a de plus important. C'est d'ailleurs pour cette raison que notre clientèle est fidèle à 60 pour cent».

Chez «Arnold Chevrolet Oldsmobile» les clients sont assurés de faire affaires avec de véritables conseillers de l'automobile qui les aideront à faire le bon choix.

Les membres de l'équipe du concessionnaire GM de Jonquière sont au courant des variations du marché de l'automobile et sont capables de s'adapter à ces changements. Ils suivent des séances de formation régulièrement et ils connaissent leur produit sur le bout des doigts.

Travailleurs infatigables, désirant toujours être au service de la clientèle, les conseillers de «Arnold Chevrolet Oldsmobile» entre le matin à 8h30 pour repartir le soir à 21h00.

Ayant constaté, depuis quelques années que le domaine de l'automobile n'est plus nécessairement un monde d'hommes, l'entreprise s'est enrichie des services d'une conseillère en automobile. «De nos jours, 80 pour cent des achats automobiles sont influencés par les femmes. Avec



**PROPRIÉTAIRE - M. Gilles Arnold Tremblay** propriétaire de l'entreprise jonquéroise.

une femme comme vendeur nous saurons sûrement répondre aux attentes d'une clientèle de plus en plus diversifiée», signale M. Tremblay.

Les gros vendeurs comme le «Cavalier» et la «Corsida» qui sont des voitures populaires auprès des jeunes couples et des jeunes célibataires ont forcé M. Tremblay à rejoindre son équipe de vendeurs afin de mieux satisfaire cette catégorie d'acheteurs.

Donc, quelque soit vos besoins, l'équipe de «Arnold Chevrolet Oldsmobile» peut y répondre.

## Service après-vente, incomparable

La véritable force de l'entreprise de M. Tremblay se situe au niveau du service après-vente. Une équipe de sept mécaniciens et de quatre techniciens en carrosserie, qui suivent des stages de perfectionnement et qui font leur devoir en mécanique à tous les mois, s'occupent de ce département de l'entreprise.

Ce concessionnaire investi



**CONCESSIONNAIRE - «Arnold Chevrolet Oldsmobile» de Jonquière est un concessionnaire automobile pour qui le service à la**

**clientèle est très important. On s'occupe des clients à long terme pour assurer un service de qualité.**

beaucoup dans la formation de ses mécaniciens car chez «Arnold Chevrolet Oldsmobile» on désire servir la clientèle à long terme.

Les appareils électroniques dans l'atelier de réparation sont parmi les plus sophistiqués. Ces appareils supportent les mécaniciens qui sont des plus compétents.

«On est très sélectif sur le choix de nos mécaniciens, car ce sont eux qui assurent le service après-vente et qui entretiennent un suivi avec la clientèle. On contacte les clients régulièrement afin de vérifier si leur voiture est en bon état et on leur conseille certains entretiens à faire sur leur véhicule afin qu'ils aient une bonne valeur de revente entre les mains.

Egalement, dans le but de répondre adéquatement aux besoins de la clientèle, l'entreprise a mis sur pied un quart de travail de 17h00 à 1h00 du matin pour mieux répondre à la demande sur



**SALLE DE MONTRE - La salle de montre, spacieuse et accueillante a été rénovée il y a quatre ans pour mieux recevoir la clientèle.**

les travaux de carrosserie.

De plus, pour vérifier l'état de satisfaction de la clientèle, l'entreprise jonquéroise a mis sur pied un système de sondage qui demande aux clients de formuler leurs commentaires sur le service après-vente. «On est un peu mal pris car tous les commentaires que nous recevons sont positifs. Il n'y a pas de critique négative sur notre service», confie M. Gilles Arnold Tremblay. «Il faudra donc penser à un autre système afin de pouvoir découvrir et améliorer nos points faibles», avance-t-il.

## Inventaire

Le service est excellent chez «Arnold Chevrolet Oldsmobile» de Jonquière. Avec un inventaire de plus de 3 millions de dollars et un chiffre d'affaires de 13 millions, l'entreprise ne cesse de progresser. Installée depuis 1949 au 2184 rue St-Dominique à Jonquière, la bâtisse a subi plusieurs transformations dont la rénovation de la salle de montre en 1983-84.

M. Tremblay qui est propriétaire depuis 1978, n'a pas cessé de développer la franchise. Il y a trois ans, le concessionnaire a mis en branle un département de voitures usagées auquel on veut accorder le même traitement qu'à tous les autres services de l'entreprise.

«Pour opérer un département de voitures usagées on doit compter sur des hommes de confiance et qui connaissent très bien le domaine de l'usagé. Le personnel doit être en mesure de conseiller un client pour le choix d'un modèle de voiture quand il en a plusieurs centaines de modèles dans la cours.

Enfin «Arnold Chevrolet Oldsmobile» est un symbole de qualité, de confiance et de compétence pour le marché de l'automobile. La clientèle a avantage à faire connaissance avec ce concessionnaire d'avant-garde animé par un équipe de vendeurs et de mécaniciens professionnels compétents et expérimentés.



**ATELIER - L'équipe de mécaniciens de «Arnold Chevrolet Oldsmobile» de Jonquière est formée de techniciens compétents, disposant des outils les plus sophistiqués afin d'assurer un service après-vente de qualité supérieure.**



# Vivez la traversée du Lac St-Jean ...à relais de Péribonka à Roberval

LE 24 JUILLET DE 6H00 À 18H00

...grâce aux reportages continuels, de musiques,  
et d'entrevues animées d'une façon bien spéciale

TRAVERSEE ALLER-RETOUR - 64KM [30et31juillet]



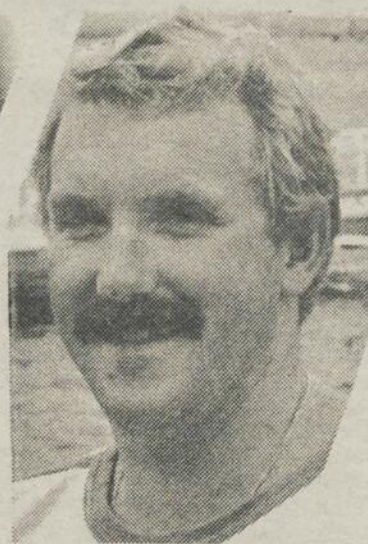
Christine Cosette



Nasser El Shazly



Nathalie Patnaude



Philip Rush,  
Nouvelle-Zélande.



Irène Van Der Laan,  
Hollande.



Claudio Plitt,  
Argentine.



Monique Wildschut,  
Hollande.

*Chante  
+ écoute!*



**CHVD**

AM

1230

Lac St-Jean

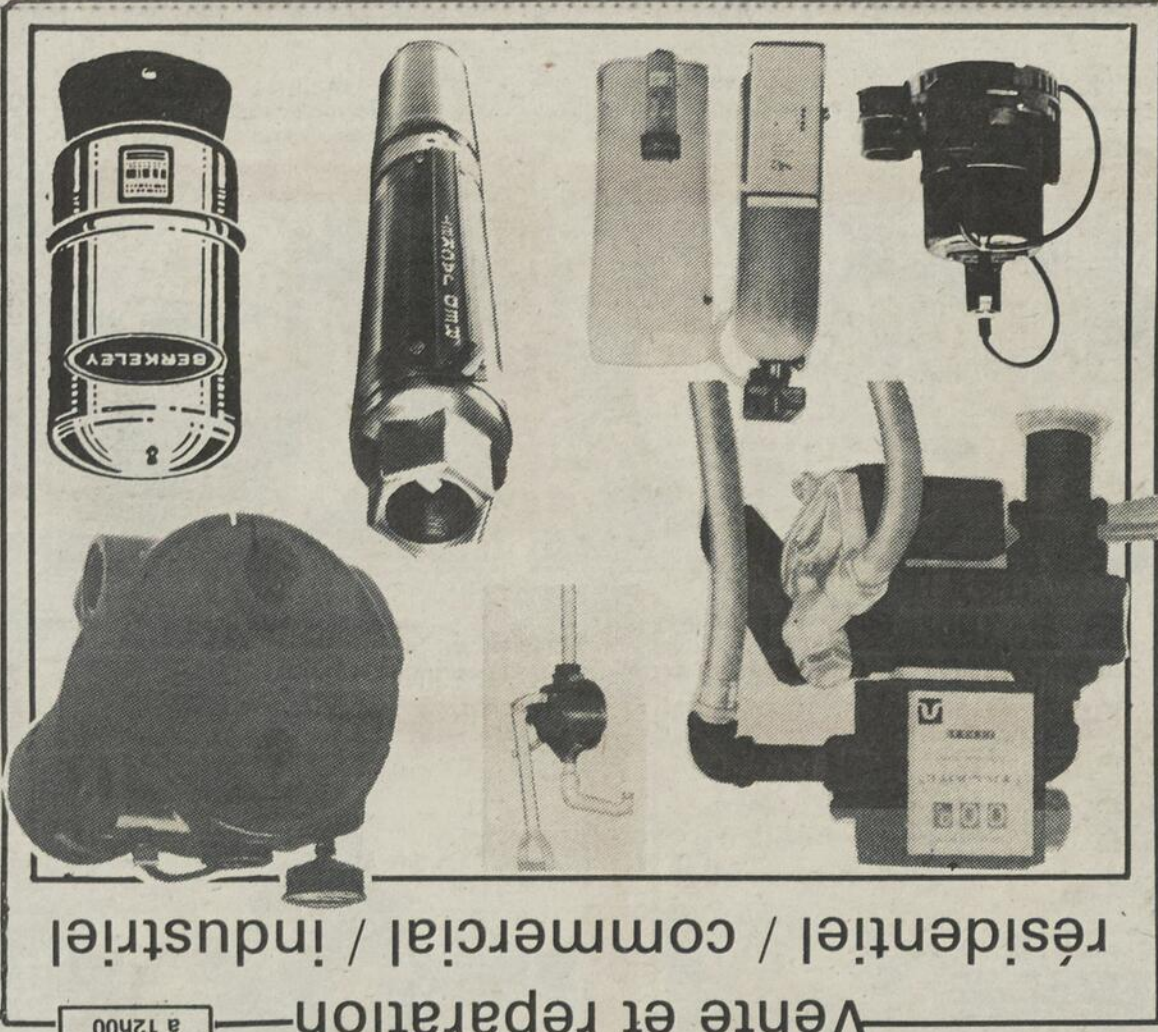
FM

92,1

St-Félicien

1975, Boul. Wallberg, Dolbeau, G8L 1J5,

Tél.: 276-3333



Distribution de circulaires ou de publicité imprimées

Pamphlets - Revues - Echantillons - Catalogues - Distribution par secteurs que vous

**CHOISISSEZ**

Nous sommes les seuls à fournir des rapports de distribution (contrôle de qualité)



Julien Vachon  
Dir.-gén.-adjoint

Claude Gaudreault  
Directeur général

**LES DISTRIBUTIONS TECHNIQUES**

Saguenay-Lac-St-Jean

1100, rue Manic, Chicoutimi, Qc, G7H 5B7

Tél.: 543-1377

Vente et réparation —

Ouvert  
le samedi,  
de 9h00  
à 12h00

696-1721

1584, boul. St-Paul Chicoutimi

**POMPELAC**

**Le seul...! spécialiste**

**LISETTE BOUCHER, prop.**

Tél.: Bur.: 672-2808  
Rés.: 672-2492

Centre de jardinage  
de St-Ambroise enr.

Arbres - Arbustes - Plants de fleurs -  
Légumes - Terraux - Engrais - Herbicide  
Fongicide - Pesticide

55, chemin des Aulnaies, St-Ambroise, G0V 1R0

Info-Femme Inc. — Orga-  
nisme sans but lucratif qui of-  
fre aux femmes un service  
gratuit d'information juridi-  
que et références. Inf.: Gale-  
Chicoutimi, 141, Racine est.  
Chicoutimi, Tél.: 543-2222.  
Comptoir vestimentaire —  
Secteur paroisse Saint-Luc —  
Le comptoir sera ouvert pen-  
dant l'été tous les après-midi  
de 13h00 à 15h30.  
Comptoir vestimentaire —  
Paroisse St-Isidore — Le  
comptoir sera fermé pour les  
mois d'été.

**LATERRIERE**

Immunsation des enfants  
d'âge pré-scolaire — La popu-  
lation de Chicoutimi (secteur  
Sud) et de Laterrière est av-  
sée que des cliniques d'immu-  
nisation pour les enfants  
d'âge pré-scolaire se tien-  
dront les trois premières se-  
maines de chaque mois, les  
lundis, mardis p.m., merce-  
dis p.m. et jeudis. Les clini-  
ques auront lieu au 326, des  
Saguenéens, Chicoutimi et les  
parents sont invités à commu-  
niquer avec le CLSC entre  
8h30 et 12h00 et 13h00 et 16h30  
rendez-vous.  
Collectif femmes divorcées  
de Jonquière — Toutes les  
femmes du secteur qui vivent  
ou se préparent à vivre une  
séparation ou un divorce et  
qui désirent s'informer, par-  
tager et obtenir du support  
sont invitées à se joindre à  
notre groupe. Tél.: 695-2572.

**CHICOUTIMI**

see Positive peut vous venir  
en aide. Nous nous réunissons  
tous les mardis après-midi, à  
14h00, à la Société cana-  
dienne du cancer, rue Bégin.

gratuit d'information juridi-  
que et références. Inf.: Gale-  
Chicoutimi, 141, Racine est.  
Chicoutimi, Tél.: 543-2222.  
Comptoir vestimentaire —  
Secteur paroisse Saint-Luc —  
Le comptoir sera ouvert pen-  
dant l'été tous les après-midi  
de 13h00 à 15h30.  
Comptoir vestimentaire —  
Paroisse St-Isidore — Le  
comptoir sera fermé pour les  
mois d'été.

**LATERRIERE**

Immunsation des enfants  
d'âge pré-scolaire — La popu-  
lation de Chicoutimi (secteur  
Sud) et de Laterrière est av-  
sée que des cliniques d'immu-  
nisation pour les enfants  
d'âge pré-scolaire se tien-  
dront les trois premières se-  
maines de chaque mois, les  
lundis, mardis p.m., merce-  
dis p.m. et jeudis. Les clini-  
ques auront lieu au 326, des  
Saguenéens, Chicoutimi et les  
parents sont invités à commu-  
niquer avec le CLSC entre  
8h30 et 12h00 et 13h00 et 16h30  
rendez-vous.  
Collectif femmes divorcées  
de Jonquière — Toutes les  
femmes du secteur qui vivent  
ou se préparent à vivre une  
séparation ou un divorce et  
qui désirent s'informer, par-  
tager et obtenir du support  
sont invitées à se joindre à  
notre groupe. Tél.: 695-2572.

**CHICOUTIMI**

Info-Femme Inc. — Orga-  
nisme sans but lucratif qui of-  
fre aux femmes un service  
gratuit d'information juridi-  
que et références. Inf.: Gale-  
Chicoutimi, 141, Racine est.  
Chicoutimi, Tél.: 543-2222.  
Comptoir vestimentaire —  
Secteur paroisse Saint-Luc —  
Le comptoir sera ouvert pen-  
dant l'été tous les après-midi  
de 13h00 à 15h30.  
Comptoir vestimentaire —  
Paroisse St-Isidore — Le  
comptoir sera fermé pour les  
mois d'été.

**LATERRIERE**

Immunsation des enfants  
d'âge pré-scolaire — La popu-  
lation de Chicoutimi (secteur  
Sud) et de Laterrière est av-  
sée que des cliniques d'immu-  
nisation pour les enfants  
d'âge pré-scolaire se tien-  
dront les trois premières se-  
maines de chaque mois, les  
lundis, mardis p.m., merce-  
dis p.m. et jeudis. Les clini-  
ques auront lieu au 326, des  
Saguenéens, Chicoutimi et les  
parents sont invités à commu-  
niquer avec le CLSC entre  
8h30 et 12h00 et 13h00 et 16h30  
rendez-vous.  
Collectif femmes divorcées  
de Jonquière — Toutes les  
femmes du secteur qui vivent  
ou se préparent à vivre une  
séparation ou un divorce et  
qui désirent s'informer, par-  
tager et obtenir du support  
sont invitées à se joindre à  
notre groupe. Tél.: 695-2572.

Agenda

**SPECIAL D'ETE**  
"Crabe des neiges \$12.50"  
Spécial des enfants entre 16h00 et 18h00  
Tous les soirs  
Spéciaux pour groupes  
696-4144  
pour réservation

Restaurant  
**Le Beauville**  
Steaks et fruits de mer

Laissez-nous  
vous gâter  
un peu

720, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI — 696-4144



### LES GAGNANTS DE L'OMNIUM

Championne: Jacqueline Marceau  
 Champion: Jean-Marc De Mondehare  
 Gaston Tremblay (A) Marcel Morin (BB)  
 Michel Cain (B) (absent au moment de la photo), Steve Reneitz (CC). Chez les femmes: Marie Roy (B), Monique Robin (C), Lise Martin (D).

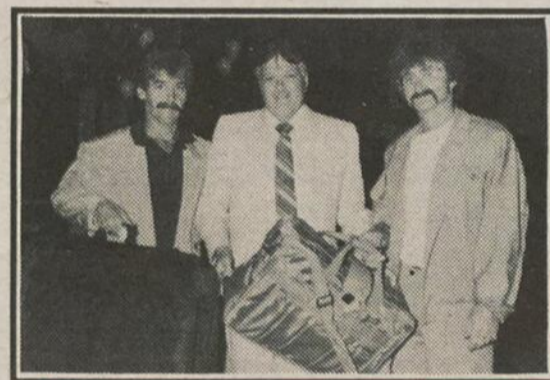
# 4<sup>e</sup> omnium de go MAISON



François Gilbert, président Fédération des Caisses populaires Desjardins, remet une bourse de \$250 à Jacques Lapointe.



Les deux gagnants de forfaits Expo, MM. Michel Savard et Jacques Boily entourent M. Richard Brabant, gérant régional de Inter-Canadien.



M. Paul Gagné, dir. gén., Chicoutimi Chrysler, entouré des 2 gagnants des ensembles de valises, Claude Laflamme (gauche) et Jean-Eudes Roy (droite).



Richard Bilodeau, M&M Propane et le gagnant du poêle B.B.Q., Rosaire Tremblay à droite.



M. Alain Desbiens, à droite, reçoit de Pierre La Roche Bijouterie Cyrille Savard, un pendentif, création de Pierre La Roche.



Des heures de détente pour Normand Harvey, gagnant d'une chaise longue Futura, Michel Simard de Piscines Soleil a présenté le prix.



## Soirée du 16 Déclaration de et remises

*Des invités(ées) de classe,  
 beaucoup d'heureux(ses) !*

QUOTIDIEN

progrès-dt



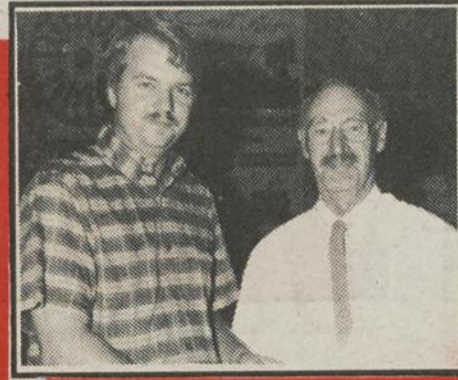
M. Roch Delisle, propriétaire de Tailleurs Laflamme, remet à madame Nicole Brassard un certificat-cadeau de \$500.



M. Clément Morissette, Sears (à droite), et le gagnant d'une bicyclette de montagne pour homme, Yvan Lesard.



Jean-Guy Bergeron, Brasserie Labatt, présente à Jacqueline Marceau une bourse de \$500.



M. Pierre Tremblay (à gauche), Club Epinette Rouge Homamo, remet au gagnant Rémi Ouellet un séjour pour deux personnes.

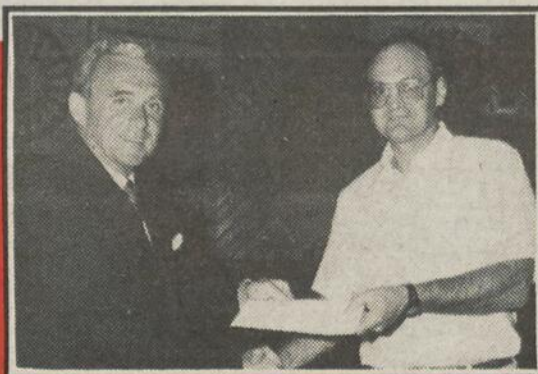
Les présidents d'honneur en partie protocolaire, M. Antoine Gauthier, Fondation de ma Vie, M. Bertrand Tremblay, président d'honneur, M. Marc Martel, président d'honneur et M. Gaston Vachon, président de l'Omnium.



6 juillet 1988  
des gagnants  
des de prix:

**Merci!**  
à nos  
participants(es)  
A l'an prochain!

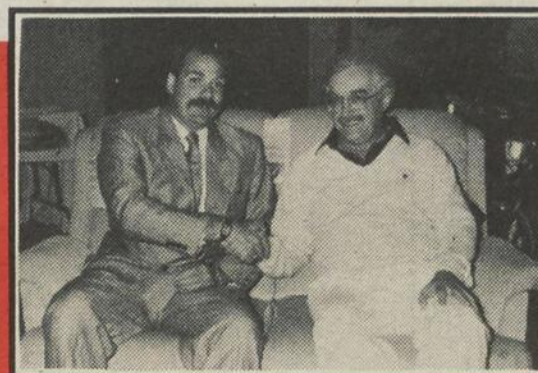
Le président Gaston Vachon offrait à ses invités la cuvée rouge et blanc du 100ième anniversaire du Progrès du Saguenay, il lève ici son verre à leur santé!



A droite, M. Eric Delisle, de Ateliers de Conversation Anglaise, remet un billet de \$100 à Claude Brassard.



Chantale Hudon, Galerie La Corniche, et le gagnant de la sérigraphie Claude Houde.



A gauche, M. Yvon Tremblay, président de Salon du Meuble Clic et M. Lionel Gariépy, recevait la causeuse El Ran au nom de son ami absent Jean-Roch Gagnon.



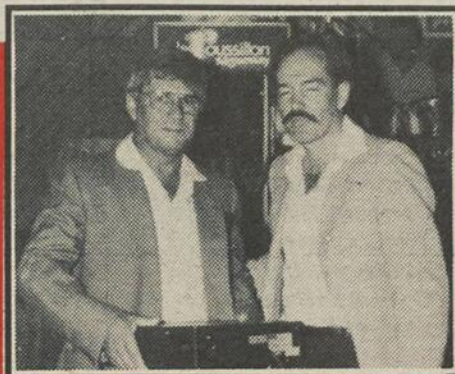
André Tremblay (droite), gagnant d'un magnifique collier en pierres véritables, création Pierre La Roche Bijouterie Cyrille Savard.

Deux voyages Jamaica-Jamaica ont été vendus à l'encan au profit de la Fondation de ma Vie, André Lafontaine, Rocmer (1 voyage), Jean-Pierre Brouillette, président de Tours Vogue, M. Alfred Martel, chef de Division Marketel Publim et l'encanteur Claude Dufour.

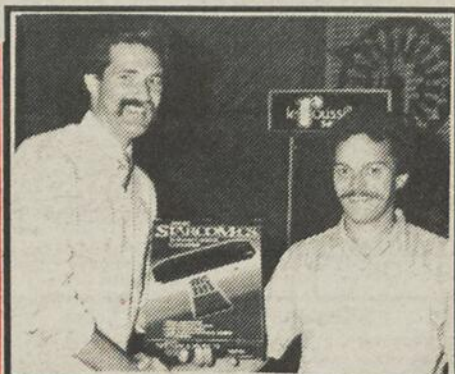


le dimanche

le journal Extra  
du Saguenay-Lac-Saint-Jean



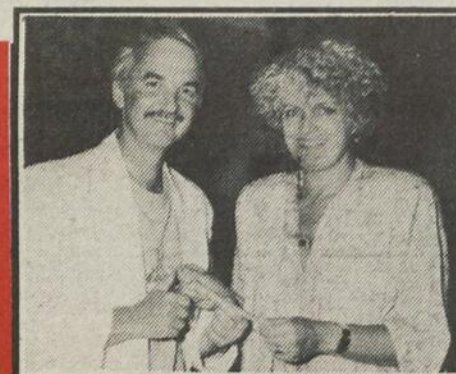
A droite, le représentant de Canadian Tire, M. Gaston Boivin et le gagnant du lecteur au laser, Louis-Albert Duquay.



A droite, M. Daniel Maltais, de Télé-sag, et l'un des gagnants des contrôles à distance Jerrold.



Pour Bruno Gagné, à gauche, une balançoire Leco, une gracieuseté de Michel Simard de Piscines Soleil.



Madame Monique Côté-Harmegnies, propriétaire Boutique Forme L et le gagnant d'un certificat-cadeau de \$250, Serge Dufour.

## Et si Mitsou montrait ses dessous?

Le passage remarqué de la chanteuse Mitsou dans la région a suscité beaucoup d'admiration de la part de ses fans. La vedette de 17 ans connaît un grand succès. Il n'est pas mauvais qu'une fille

habillée juste comme il faut pour exciter sans tout montrer.

Elle ressemble étrangement à ces femmes bien «tournées», mais complètement idiotes, de vieux films américains mettant en vedette «le mâle» par excellence, celui qui sait comment s'y prendre avec les «poupées» et qui «fait l'amour comme un dieu».

A une époque où la femme s'est méritée chèrement une plus juste image de ce qu'elle est vraiment et de ce qu'elle apporte à notre société, il est étrange de considérer le succès d'une fille qui présente tout le contraire. Dans son rôle de «sex symbol», Mitsou semble n'avoir pour horizon que le sexe de son homme, son «gigolo». Avec Mitsou pour idole, ne revient-on pas carrément à adorer la femme pour son appareil génital?



Jocelyn Girard du Québec connaît la gloire, bien au contraire, mais il est étonnant de constater de quelle manière ce succès s'est mérité. Pas question ici de faire la morale, mais regardons un peu ce qu'il y a en dessous de ce succès.

Mitsou se présente comme une espèce de femme fatale,

Qu'y a-t-il là-dessous?

Quels sont les dessous du phénomène Mitsou? Dans le fond, cette femme-enfant de 17 ans n'est pas si dangereuse pour les puceaux qu'elle n'en a l'air. Si on regarde bien en profondeur, Mitsou est comme toute petite fillette qui, dans le salon familial, joue à chanter et à danser en implorant les spectateurs présents de la regarder. Mitsou, c'est comme une enfant qui demande simplement qu'on s'occupe d'elle et qu'on lui accorde un peu d'attention. En cela, elle ressemble beaucoup à sa génération, celle des adolescents d'aujourd'hui qui sont trop souvent oubliés par notre société. Pour exister, ils doivent imposer leur présence sinon ils passent inaperçus.

Ce qui est en jeu, c'est plus complexe qu'un simple phé-

Dr LUC GRAVEL

**DENTISTE**

Urgence et rendez-vous:

Edifice Polyclinique du Saguenay  
874, boul. de l'Université est. suite 301

**696-4371**

PROTEC



**PROTEC INC.**  
**543-3811**

\*\*\* PRIX  
COMPETITIFS

- Vidange fosses septiques
- Récupération huiles usées
- Nettoyage réseaux égouts
- Pompage à vide (vacuum)
- Nettoyage haute pression



**LEOPOLD BEAUDIN**

Courtier-Vie

ASS.-VIE — SALAIRE —

REER — ASS.-GROUPE

Téls: bur.: 543-4622

549-8075

**GROUPE  
MULTI-VIE**

745, BOUL. BARRETTE  
CHICOUTIMI — G7J 4C4



**SEARS** studio de photographie

**JUSQU'À SAMEDI SEULEMENT!**  
**EN VIGUEUR JUSQU'AU 30 JUILLET**

**16<sup>95</sup>**

Ensemble de 20 photos  
2-8x10, 3-5x7 et 15  
formats portefeuille\*  
sur fonds traditionnels



**SEARS**  
**SAURA CAPTER LES**  
**PLUS BEAUX SOURIRES DE VOTRE ENFANT!**



(cadre non compris)

Chaque photographé de Sears est un professionnel qui saura capter les plus beaux sourires de votre enfant! **Également disponibles: Photos de Passeport instantanées en couleur.**

Le prix comprend \$2.00 de dépôt. Nous choisissons les poses. Fond blanc et fond noir double exposition ainsi qu'autres effets spéciaux non disponibles dans l'ensemble annonce. \$2.00 de plus sur le prix de l'ensemble pour chaque sujet additionnel. Premier arrivé, premier servi. Les adultes et les familles sont les bienvenus. Possibilité de crédit.  
\*Dimensions approximatives.

Studio de photographie dans tous les magasins Sears, dans notre unité de ventes par catalogue de Ste-Hyacinthe, et au Centre de Liquidation de St-Léonard.

**SEARS**

Vous en avez pour votre argent... et plus!

**GAGNEZ UN T-SHIRT  
DE**

**progrès-dimanche**

**C'EST L'ÉTÉ**



Découvrez l'autre moitié  
du T-Shirt dans ce journal  
et faire parvenir à

**CONCOURS «T-SHIRT»**

A/S Progrès-Dimanche  
1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

5 tirages  
par semaine

Les tirages au sort s'effectueront chaque  
mercredi du 13 juillet au 28 septembre 1988.  
Les gagnants n'auront qu'à se présenter à nos  
bureaux pour réclamer leur prix.

COLLEZ  
L'AUTRE  
MOITIÉ  
ICI



NOM.....

ADRESSE.....

CODE POSTAL.....

TEL.:.....

nomène de jeune vedette. C'est toute notre conception de la sexualité qui est touchée par cela. Ainsi, la publicité revient vers des images accrocheuses ou la sexualité prend une place importante. On obtient l'attention des gens par des images et des slogans qui éveillent les sens en laissant les gens se débrouiller avec les valeurs qui sous-tendent depuis toujours l'expression de l'amour.

Il n'est donc pas étonnant que ce soit les images de la femme fatale et du mâle macho qui obtiennent le succès, autant chez les vedettes de la chanson que dans les publicités et les romans-feuilletons. Dans le fond, on a les vedettes qu'on mérite et qu'on se fabrique.

Le temps ne serait-il pas venu de repenser à la façon dont nous intégrons les valeurs importantes pour le devenir d'un peuple? C'est le rôle des artistes que d'éveiller la société à des valeurs qui durent.

Ils sont comme des phares qui éclairent dans la nuit de la



culture. La multiplication des vedettes superficielles, sans profondeur, ne contribue en rien à enrichir la culture. Le seul mérite de ces artistes est

de réduire celle-ci à ce qui se passe en bas de la ceinture.

La sexualité est une dimension vitale de l'existence humaine et c'est heureux qu'il en soit ainsi. Située hors du contexte de l'amour vrai et durable, la sexualité peut devenir rapidement insignifiante. Des vedettes qui chantent le sexe sans l'amour contribuent à rendre banale la relation amoureuse.

Mitsou et les autres, mettez «des dessous» dans vos chansons. Remplissez-les de profondeur et de valeurs, ça ne les rendra que plus cohérentes avec le vrai sens de la vie, de l'amour et de la mort.



C'est alors seulement que vous jouerez dans notre culture votre vrai rôle d'éveilleurs de conscience.

### Truchon, Gauthier, Truchon

Avocats  
Conseillers juridiques

André Truchon Laval Gauthier Sylvain Truchon

247 est, rue Racine, Suite 107, Chicoutimi, P.Q., G7H 5C2.  
TEL.: 418-543-0261 - C.P. 306

## Ferme du Ruisseau

369, boul. Tadoussac  
ST-FULGENCE

tél.: 674-2547

Fraisies  
Possibilité de cueillir vous-même sur rendez-vous.



**ANDRÉ R. GAUTHIER** AVA  
Courtier-Vie

ASS.-VIE — SALAIRE — REER — ASS.-GROUPE  
Téls: bur.: 543-4622  
rés.: 549-8492

**GROUPE MULTI-VIE**  
745, BOUL. BARRETTE  
CHICOUTIMI — G7J 4C4

# Activités 150<sup>e</sup> à conserver

PLACE

## Amateurs de randonnées forestières et cueilleurs de petits fruits sauvages

Le ministère de l'Énergie et des Ressources effectue au cours de l'été des pulvérisations terrestres d'herbicides sur 557 hectares de forêt publique situés dans le parc des Laurentides ainsi qu'aux environs du réservoir Lamothe (Saint-David-de-Falardeau) et du lac Harvey (Saint-Fulgence).

Les pulvérisations contribuent à éliminer la végétation concurrente qui étouffe les jeunes plants et les empêche de croître; elles sont utilisées lorsqu'il n'y a pas d'autres méthodes efficaces et économiques pour protéger la régénération forestière.

Si vous circulez en forêt publique, ouvrez l'oeil.

- Des affiches délimitent les sites de pulvérisations.
- Conformez-vous aux indications données et consultez la carte géographique contenue dans la pochette fixée à l'affiche.



On peut obtenir plus de renseignements en téléphonant à frais virés au bureau régional de Jonquière: tél.: 547-6681

Le Ministère n'intervient pas dans les boisés de ferme. Prière de vérifier auprès du propriétaire avant d'y cueillir des fruits.

Énergie et Ressources (Forêts) Québec

Québec

### DIMANCHE 24 JUILLET

Journée des records  
12h00 Hommage aux bâtisseurs

Tout l'après-midi:  
Records de toutes natures, concours inédits, exposition plus grand-plus petit, démonstrations, compétitions de lancers divers, etc.

### ADMISSION GRATUITE

Sainte-Jeanne-d'Arc et Saint-Augustin

### JEUDI 28 JUILLET

Semaine du nautisme  
12h00 Rythme 150 (émission de télévision)  
13h30 Hommage aux bâtisseurs  
14h15 Corps de tambours et clairons "Les Chapeleines" de Dolbeau  
14h45 Les histoires du Capitaine Bonhomme (à suivre)

Tout l'après-midi:  
Exposition de bateaux, bateaux miniatures, planches à voile, Sauvetage La Baie...



21h00 Vic Vogel and the Big band  
Admission: 6\$

### VENREDI 29 JUILLET

Semaine du nautisme  
12h00 Rythme 150 (émission de télévision)  
13h30 Hommage aux bâtisseurs  
14h15 Duo Claire Martel et Claude Tremblay  
15h00 Les histoires du Capitaine Bonhomme (à suivre)



21h00 THE BOX  
Admission: 6\$

Desbiers et Shipshaw

### SAMEDI 30 JUILLET

Semaine du nautisme  
12h00 Hommage aux bâtisseurs  
13h30 Johanne Bouchard  
15h00 Les histoires du Capitaine Bonhomme (fin)

Tout l'après-midi:  
Exposition de bateaux, bateaux miniatures, planches à voile, Sauvetage La Baie, etc.



21h00 Geneviève Paris  
Admission gratuite

### ADMISSION GRATUITE

Sainte-Monique et Saint-Stanislas

### DIMANCHE 31 JUILLET

Journée des chorales  
12h00 Hommage aux bâtisseurs  
13h00 Chorale de Sainte-Rose-du-Nord  
13h45 Le p'tit chœur du Lac  
14h30 Chœur Saint-Alexis  
15h15 Ensemble Lyrique du Saguenay



Tout l'après-midi:  
Exposition de bateaux, bateaux miniatures, planches à voile, Sauvetage La Baie, etc.

Saint-Edmond et Ste-Rose-du-Nord

### JEUDI 4 AOUT

Journée des Scouts

12h00 Hommage aux bâtisseurs  
14h00 Le Père Ambroise Lafortune  
15h00 Animation par les scouts

Tout l'après-midi:  
Kiosque de démonstration de scoutisme, grands jeux scouts, etc.  
21h00 Rachelle Tremblay  
22h00 La bande d'à côté  
Admission gratuite

St-David-de-Falardeau et St-Ludger-de-Milot

### VENREDI 5 AOUT

Les sports  
12h00 Hommage aux bâtisseurs  
Tout l'après-midi:  
Démonstrations sportives diverses, animation, quinze kiosques d'associations sportives régionales et provinciales.



21h00 Honeymoon Suite  
Admission: \$6.

Notre-Dame-de-Lorette et Notre-Dame-du-Rosaire (Lamarche)

### SAMEDI 6 AOUT

Les sports  
12h00 Hommage aux bâtisseurs  
Tout l'après-midi:  
Activités récréatives (ballon-prisonnier, drapeau, jeux coopératifs, push-ball, corde à danser, ...), animation, quinze kiosques d'associations sportives régionales et provinciales.



21h00 Claude Dubois  
Admission: \$6.

Rivière-Eternité et Ferland-Boilleau.

# cet été au Zoo

ST-FÉLICIEN



*une escapade  
au zoo...*

Faire le plein de nature à ma mesure, voilà la solution. Je m'instruis, je m'amuse et je le fais en famille.

De plus j'y viens pour voir les nouveautés de l'année!



Qu'il pleuve ou qu'il fasse beau soleil; Qu'il fasse froid ou trop chaud; Le zoo t'accueille sept jours semaine. Du 29 mai au 25 septembre 1988, de 9h00 à 17h00.

J'y vais seul.  
J'y vais en famille  
J'y vais avec les amis.  
Ou encore, j'y vais pour voir mes amis du zoo.



**...NATURELLEMENT**

**ZOO DE ST-FELICIEN**

AVEC LA PARTICIPATION DE:



CJMT 142

A.T.R

le QUOTIDIEN

Savourez  
**Coke**



CFRS TV